

# GRILLES HORAIRES SCREENING SCHEDULE



Séances suivies d'une rencontre avec les équipes des films présentes  
Q&A with attending filmmakers after the screening

HORAIRE	9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00
<b>VENDREDI 27</b>	COCTEAU											01	02			

HORAIRE	9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00	
<b>SAMEDI 28</b>	COCTEAU			I 1		F 1		I 2		F 7		I 3					
	HORIZON	F 3		TWN 1		F 10		I 5		I 12		LIB 1					
	VARDA		I 10		LIB 2		I 11		F 8		TWN 3		F 4				
	VIAN			I 8		L 1		F 11		LIB 3		L 5		I 6			
	CAPITOLE			F 6		I 14		ECO 2		L 3		F 12		L 4			
	CONCHON			ECO 1			ECO 3		I 13		EUR 2		TWN 2		TNUA 1		
	LUMIÈRE		I 7				A 1		A 2				F 2				
	LA JETÉE		C 2				TWN 4				R		LIB 4				
	POSSIBLES		I 9			F 9			L 2			I 4			F 5		

HORAIRE	9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00
<b>DIMANCHE 29</b>	COCTEAU		I 4		F 3		E		I 5		F 4		I 6			
	HORIZON		F 5		I 10		F 11		I 8		I 14		LIB 2			
	VARDA		I 12			I 9		LIB 1		F 12		I 7		POLAR		
	VIAN			F 8		L 4		I 3		L 2		EUR 1		L 1		
	CAPITOLE			L 5		I 13		F 9		TWN 1		LIB 3		F 6		
	CONCHON			EVAC 1			LIB 4		EVAC 2		ECO 3		TWN 4			
	LUMIÈRE		TWN 2				F 10		TWN 3		A 1		TNUA 2			
	LA JETÉE						APA		C 1		AD		DB			
	RIO						ECO 1		ECO 2		I 11		F 2			
	POSSIBLES		I 2			F 1			I 1			L 3			F 7	
	OPÉRA											OST				

HORAIRE	9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00
<b>LUNDI 30</b>	COCTEAU			I 7					F 5		I 8		F 6			
	HORIZON		I 2		F 10		I 13		F 4		L 4		LIB 3			
	VARDA		F 2			I 1		TWN 2		I 5		F 9		I 6		
	VIAN			LIB 1		L 3		EUR 2		L 5		I 10		TWN 1		
	CAPITOLE			F 1		I 12		F 11		TWN 4		LIB 2		F 12		
	ESACM			TNUA 1				L 2		TNUA 2						
	CONCHON		PAL		QATAR		TWN		BALTIC		GER 1		YUK			
	LUMIÈRE		TWN 3				I 11		LIB 4		I 14		F 8			
	LA JETÉE										R		C 2			
	RIO						F 7				A 2		I 9			
	POSSIBLES		I 3			F 3			L 1						I 4	

HORAIRE	9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00
<b>MARDI 31</b>	COCTEAU			I 9		F 2		I 10		F 8		I 11				
	HORIZON		I 4		F 7		L 3		TWN 4		L 5		LIB 4			
	VARDA		F 1			I 3		LIB 3		POLAR		I 14		F 3		
	VIAN			I 1		L 4		TWN 3		LIB 2		APA		TWN 2		
	CAPITOLE			F 4		EUR 1		F 10		F 11		LIB 1		I 2		
	ESACM			TNUA 2				L 1		TNUA 1						
	CONCHON		INDO		CUBA		UKRN		GER 2		ESP 1		ESP 2			
	LUMIÈRE		R				I 12		F 9		TWN 1		I 13			
	LA JETÉE										AD		A 1			
	RIO						I 7				F 12		I 8			
	POSSIBLES		I 6			F 5			I 5			F 6			L 2	

HORAIRES		9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00	
MERCREDI 1 <sup>ER</sup>	COCTEAU				F 9		E		I 12		F 12		I 13					
	HORIZON		I 14		L 2		I 11		L 1		I 1		F 2					
	VARDA		F 5		I 2		LIB 4		TWN 3		I 10		LIB 1					
	VIAN			I 4	F 3		I 6		MUS ☺		LIB 3		POP UP ☺					
	CAPITOLE			L 5	F 8		F 1		C+ 1		C+ 2		TWN 4					
	ESACM			TNUA 1			L 3		TNUA 2									
	CONCHON		QUEBEC		GER 3		CANADA		IMAGINE		COL		AFN		L 4			
	LUMIÈRE		I 5				CH ☺				F 10		F 7					
	LA JETÉE		TWN 1				EVAC 1		EVAC 2		ECO 3		LIB 2					
	RIO						TWN 2		F 6		I 3							
	POSSIBLES		I 7 ☺		I 8 ☺		F 4 ☺		I 9 ☺		F 11 ☺							

HORAIRES		9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00	
JEUDI 2	COCTEAU				F 10		I 14		F 11		I 3		POLAR					
	HORIZON		F 6		I 9		F 12		I 7		F 9		I 6					
	VARDA		I 13		F 7		I 8		EUR 1		TWN 1		LIB 2					
	VIAN								PRO		R ☺							
	CAPITOLE			I 5	LIB 1		TWN 2		LIB 3		F 5		I 4					
	ESACM			TNUA 2			L 5		TNUA 1									
	CONCHON			CEE			BRESIL		F 4		L 2		LIB 4		A 2			
	LUMIÈRE		TWN 4				L 1		I 2		F 3		L 3					
	LA JETÉE		A 1								DB		TWN 3					
	RIO						I 1		F 1		I 10							
	POSSIBLES		L 4 ☺		F 2 ☺		I 11 ☺		I 12 ☺		F 8 ☺							

HORAIRES		9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00	
VENDREDI 3	COCTEAU				I 6		F 4		I 4		F 3		BLOOD					
	HORIZON		I 12		F 8		I 3		F 1		I 5		F 5					
	VARDA		F 2		A 1		F 6		EUR 2		I 11		LIB 3					
	VIAN			I 2	L 2		I 8		F 12		TWN 4		I 1					
	CAPITOLE			TWN 3	I 7		LIB 4		L 1		LIB 2		F 7					
	ESACM			TNUA 1			L 4		TNUA 2									
	CONCHON			L 3			APA		TWN 2		DB		EUR 1		R			
	LUMIÈRE						TWN 1		A 2		I 9		LIB 1					
	LA JETÉE						AD		ECO 3		C 1		C 2					
	RIO						I 14		F 11		LONG ☺							
	POSSIBLES		F 9 ☺		I 10 ☺		F 10 ☺		L 5 ☺		I 13 ☺							

HORAIRES		9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00	
SAMEDI 4	COCTEAU		F 1		I 7		E				CLO 1		CLO 2					
	HORIZON		I 8		F 7		I 13		LIB 1		I 10		CLO 3					
	VARDA		F 11		I 1		TWN 3		I 4		A 2		LIB 4					
	VIAN			TWN 4	LIB 3		F 10		ECO 3		F 6		I 5					
	CAPITOLE			I 3	TWN 2		I 2		F 2		I 9		F 3					
	ESACM			TNUA 2			TNUA 1											
	CONCHON			EVAC 1			L 1		L 2		L 3		L 4		L 5			
	LUMIÈRE						I 11		F 4		I 6		F 9					
	LA JETÉE						ECO 1		ECO 2		EVAC 2		C 1					
	RIO						F 5		F 8		I 12							
	POSSIBLES		I 14 ☺		F 12 ☺		EUR 2		LIB 2		TWN 1							

HORAIRES		9h00	10h00	11h00	12h00	13h00	14h00	15h00	16h00	17h00	18h00	19h00	20h00	21h00	22h00	23h00	00h00
DIMANCHE 5	RIO						EVAC 1		EVAC 2		V		V				

# SÉANCES JEUNES PUBLICS SUR RÉSERVATION

## YOUNG AUDIENCE SCREENINGS BY RESERVATION

HORAIRE		9h00	11h00	14h00	16h00
LUNDI 23	CONCHON	ECO 2		ECO 2	
MARDI 24	COCTEAU	ECO 1		ECO 2	
	VIAN	ECO 2		ECO 2	
	CONCHON	ECO 3		ECO 3	
MERCREDI 25	COCTEAU	EVAC 1		E	
	VIAN	ECO 2			
	CONCHON	ECO 3			
JEUDI 26	COCTEAU	ECO 1		EVAC 2	
	VIAN	ECO 2		ECO 2	
	CONCHON	ECO 3		ECO 3	
VENDREDI 27	COCTEAU	ECO 1			
	VIAN	ECO 2		ECO 2	
	CONCHON	ECO 3		ECO 3	
LUNDI 30	COCTEAU	SCO		ECO 1	
	VIAN	ECO 2			
MARDI 31	COCTEAU	SCO			
	VIAN	ECO 2			
MERCREDI 1 <sup>ER</sup>	COCTEAU	SCO			
JEUDI 2	COCTEAU	SCO			
VENDREDI 3	COCTEAU	SCO			

À l'occasion de la 45<sup>e</sup> édition du festival, les programmes Jeunes publics reviennent et nous vous proposons des séances dédiées aux scolaires durant 15 jours, **du 23 janvier au 3 février**.


Pour les plus petit·e·s (maternelle), les programmes **ECO 1** et **EVAC 1** sont à voir dès 3 ans avec sa classe. Dès 7 ans pour **ECO 2** et **EVAC 2** (élémentaire). Et enfin **ECO 3** et **SCO** sont les programmes dédiés aux collégien·ne·s et terminales. Tous ces programmes seront également à découvrir en famille la semaine du festival (pp. 149 à 163).

Le programme Enfants **E** sera le temps privilégié des familles avec une nouvelle séance en salle Cocteau et la remise du coup de cœur CANAL+ Kids le **mercredi 1<sup>er</sup> février** lors de la séance de 14h. À dévorer sans modération.


Pour aller plus loin encore dans l'expérience, nous vous proposons de découvrir les Petits Ateliers à Mille formes, centre d'initiation à l'art pour les 0-6 ans (pp. 40-41) et L'Atelier, école éphémère de cinéma au centre Blaise-Pascal (pp. 42-43)

ou encore toutes les actions menées à l'année par l'association et notre pôle d'éducation aux images (voir la section "Épilogue", pp. 215 à 220).

**ATTENTION :**  
Les séances annoncées dans cette grille s'adressent uniquement aux établissements scolaires et ne sont accessibles que sur réservation.  
Pour les séances publiques, voir pp. 14-15.

 Ce logo en haut et à droite d'une page d'un programme signifie que tout ou la grande majorité de ce programme est soit sous-titré soit sans dialogues et donc accessible aux sourd·e·s et malentendant·e·s. Whenever this logo appears in the upper right corner of a programme page, this means that all or nearly all the films are either subtitled in French or not spoken, thus making the programme accessible to deaf and hard of hearing members of our audience.

**Note :** Dans la grille et dans les pages programmes les salles sont respectivement nommées de façon simplifiée : Cocteau, Vian, Varda, Capitole, Conchon, Lumière, Rio, ESACM et Opéra.

 Séances suivies d'une rencontre avec les équipes des films présentes Q&A with attending filmmakers after the screening

Tous les films, quelle que soit leur nationalité, sont présentés de la façon suivante :  
**TITRE ORIGINAL** (Titre en français)  
All films, from all countries, are presented as follows:  
**ORIGINAL TITLE** (French title)

### Salles de projection Screening rooms

- 1 • **Maison de la culture** (1 677 places + 31   
Salle Jean-Cocteau (1377 places + 31   
Salle Boris-Vian (300 places)  
71 bd François-Mitterrand > Tram : Maison de la culture
- 2 • **La Comédie de Clermont-Ferrand scène nationale**  
(1 168 places + 20   
Salle de l'Horizon (868 places + 10   
Salle des Possibles (300 places + 10   
69 bd François-Mitterrand > Tram : Maison de la culture
- 3 • **Amphi Agnès-Varda** (690 places)  
Faculté des Lettres et Sciences Humaines  
29 bd Gergovia > Tram : Universités
- 4 • **Ciné Capitole**, (420 places)  
À noter qu'un même programme est projeté  
simultanément dans les deux salles.  
Salle 1 (240 places)  
Salle 2 (180 places)  
32 place de Jaude > Tram : Jaude
- 5 • **Salle Georges-Conchon** (160 places)   
Rue Léo-Lagrange > Tram : Maison de la Culture
- 6 • **Salle des Frères-Lumière** (197 places + 4   
Cité universitaire  
25 rue Étienne-Dolet > Tram : Saint-Jacques - Dolet
- 7 • **La Jetée** (92 places)   
6 place Michel-de-L'Hospital > Tram : Delille - Montlosier
- 8 • **Cinéma Le Rio** (158 places + 4   
178 rue Sous-les-Vignes > Tram : Les Vignes
- 9 • **École supérieure d'art de Clermont Métropole  
(ESACM)** (132 places)   
25 rue Kessler > Tram : Universités
- 10 • **Opéra-théâtre** (345 + 18   
22 boulevard Desaix > Tram : Jaude

### Autres lieux / Other venues

- 11 • **Marché du Film Court / Short Film Market**   
Réservé aux accrédité-e-s. For pass holders only.  
Gymnase Honoré-et-Jean-Fleury  
Rue Abbé-de-L'Épée > Tram : Maison de la culture
- 12 • **Boutique du festival / Festival Shop**   
Centre commercial Jaude 1, niveau 1  
18 rue d'Allagnat > Tram : Jaude
- 13 • **Salle de presse / Press Room**   
Réservé aux journalistes. For journalists only.  
Hôtel Kyriad Prestige  
25 av. de la Libération > Tram : Maison de la culture
- 14 • **Institut d'Auvergne du Développement  
et des Territoires (IADT)** (120 places)   
51 bd François-Mitterrand > Tram : Universités
- 15 • **L'Atelier - Centre Blaise-Pascal**   
Rue Neuve-des-Carmes > Tram : Delille - Montlosier
- 16 • **Les Petits Ateliers - Mille formes**   
23 rue Fontgèze > Tram : Gaillard
- 17 • **Maison Internationale Universitaire (MIU)**   
9 rue Kessler > Tram : Maison de la culture
- 18 • **Dark Lab - Le Lieu-dit (ex Poco Loco)**  
Seulement en after de 19h à 4h  
10 rue Fontgèze > Tram : Gaillard
- 19 • **Librairie Les Volcans**   
80 bd François-Mitterrand > Tram : Maison de la culture

### Expositions / Exhibitions

Voir pp. 45 à 47.

### Programmation officielle Festival screenings

- A** REGARDS D'AFRIQUE  
PP. 169 à 171
- AD** AUDIODESCRIPTION P. 77
- APA** APACHES FILMS P. 201
- BLOOD** BLOODY NIGHT PP. 70-71
- C** COLLECTIONS PP. 208-209
- C+** CARTE BLANCHE CANAL+  
PP. 212-213
- CH** COURT D'HISTOIRE P. 76
- CLO** CLÔTURE PUBLIQUE PP. 66-67
- DB** DÉCIBELS ! PP. 74-75
- E** ENFANTS PP. 150-151
- ECO** ÉCOLE (SANS RÉSERVATION)  
PP. 156 à 161
- ECO** ÉCOLE (SUR RÉSERVATION)  
PP. 156 à 161
- EUR** PRIX DU PUBLIC EUROPÉENS  
PP. 202-203
- EVAC** L'ÉCOLE VA AU CINÉMA  
(SANS RÉSERVATION)  
PP. 152 à 155
- EVAC** L'ÉCOLE VA AU CINÉMA  
(SUR RÉSERVATION)  
PP. 152 à 155
- F** COMPÉTITION NATIONALE  
PP. 123 à 147
- I** COMPÉTITION INTERNATIONALE  
PP. 81 à 109
- L** COMPÉTITION LABO  
PP. 111 à 121
- LIB** RÉTROSPECTIVE THÉMATIQUE :  
LIBIDO PP. 187 à 195
- LONG** PROJECTION DE ALMA VIVA  
P. 58
- MUS** COURT EN MUSIQUES P. 214
- O** OUVERTURE PP. 62-63
- OST** FINALE DE L'ORIGINAL  
SOUNDTRACK CHALLENGEE  
P. 57
- POP** POP-UP PP. 166-167
- POLAR** POLAR PP. 72-73
- PRO** REMISE DES PRIX PARTENAIRES  
PP. 64-65
- R** FILMS EN RÉGION  
AUVERGNE-RHÔNE-ALPES  
PP. 172-173
- SCO** SCOLAIRE PP. 162-163  
(SUR RÉSERVATION)
- TNUA** ÉCOLE DE CINÉMA INVITÉE :  
TNUA PP. 204 à 207
- TWN** PAYS À L'HONNEUR : TAÏWAN  
PP. 177 à 185
- V** VERCINGÉTORIX  
(SÉANCE PALMARÈS) PP. 66-67

### Programmation Marché du Film Short Film Market screenings

Entrée gratuite ou sur invitation,  
priorité aux professionnel-le-s.  
Ces programmes sont présentés  
en version originale et ne sont pas forcément  
sous-titrés en français. Pour plus de  
renseignements [shortfilmwire.com](http://shortfilmwire.com)  
Free admission or only invitation admitted, priority  
to professionals.  
These programmes are presented  
in original version and are not always French  
subtitled.  
For more details [shortfilmwire.com](http://shortfilmwire.com)

- AFN** ANIMATION FESTIVAL NETWORK PRESENTS  
EUROPE CENTRALE ET DE L'EST /  
EASTERN AND CENTRAL EUROPE
- BALTIC** BALTIC SHORTS  
PAYS BALTES / BALTIC COUNTRIES
- BRESIL** BRAZILIAN SHORTS FROM SÃO PAULO  
BRÉSIL / BRAZIL
- CANADA** CANADA - NOT SHORT ON TALENT  
CANADA
- CEE** CEE ANIMATION TALENTS  
EUROPE CENTRALE ET DE L'EST /  
EASTERN AND CENTRAL EUROPE
- COL** REFRESH VOL. 4 COLOMBIAN SHORT FILMS  
COLOMBIE / COLOMBIA
- CUBA** NEW CUBAN SHORTS  
CUBA
- ESP 1** SPANISH SHORTS INT. & LAB COMPETITION  
ESPAGNE / SPAIN
- ESP 2** JUST SPAINTED -  
FRESH FROM OUR DISTRIBUTORS  
ESPAGNE / SPAIN
- GER 1** SOIRÉE ALLEMANDE  
ALLEMAGNE / GERMANY
- GER 2** EMERGING ARTISTS EXP. FILMS  
ALLEMAGNE / GERMANY
- GER 3** MATINÉE ALLEMANDE  
ALLEMAGNE / GERMANY
- IMAGINE** A STAR-CROSSED BUNDLE  
CANADA
- INDO** INDONESIAN ENTOURAGE  
INDONÉSIE / INDONESIA
- PAL** PALESTINE SHORTS  
PALESTINE
- QATAR** SHORTCUTS TO QATAR  
QATAR
- QUEBEC** NOUS SOMMES ICI (WE ARE HERE)  
CANADA, QUÉBEC
- TWN** KAOHSIUNG SHORT FILMS COLLECTION  
TAÏWAN / TAIWAN
- UKRN** UKRAINIAN SHORTS: SPIRIT OF FREEDOM  
UKRAINE
- YUK** NOUVEAUX REGARDS  
FRANCE

Ce logo indique une billetterie en place sur le site.  
Voir les périodes et horaires d'ouverture p. 13.  
This logo means a ticket office is available  
on site. Check opening times on p. 13.

Référent accessibilité : Bertrand Rouchit  
(voir Organisation, pp. 28-29).  
Accessibility specialist: Bertrand Rouchit  
(see Organisation, pp. 28-29).

Films are subtitled in English in these rooms.